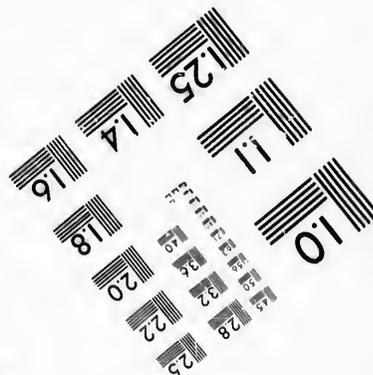
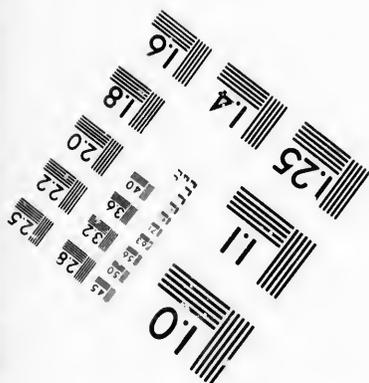
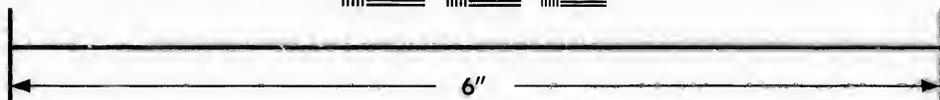
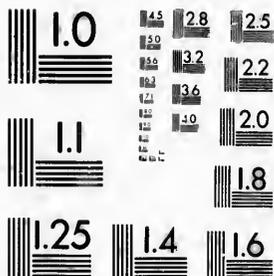


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

15  
16  
18  
20  
22  
25  
28  
32

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

15  
16  
18  
20  
22  
25  
28  
32

**© 1987**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur  |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées  |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées   |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence  |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents  | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire  |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distorsion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible  |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refiled to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:<br>Commentaires supplémentaires:   |   |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

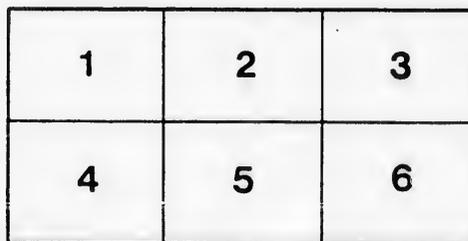
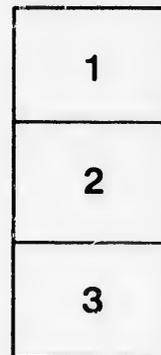
Seminary of Quebec  
Library

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Séminaire de Québec  
Bibliothèque

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant la nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

286



ME

C

a

I

*Power*

a

a

a

a



SI

286 *minace de Lachar*



# LETTRE

DE

MESSIEURS DU SEMINAIRE  
des Missions Etrangères de Paris  
à Messieurs du Chapitre de Saint  
Martin de Tours,

*Pour être associez, & leurs Missions  
aux prieres qui se font tous les jours  
dans la celebre Eglise de Saint Martin  
de Tours.*

Le Séminaire de Québec,  
3, rue de l'Université,  
Québec 4, QUE.

*5 Dec 1688*



MESSIEURS,



Si la grace que nous avons dessein de

*10-1*

vous demander avoit quelque ombre de nouveauté, nous avons trop de respect pour vôtre Illustre Corps & pour vos anciens usages, dont vous êtes de si religieux observateurs, pour oser vous en faire la proposition. Mais depuis douze cens ans on est si accoutumé à implorer la puissante protection de Saint Martin vôtre Patron à son tombeau, & vôtre Eglise a toujors été si celebre & si venerable à toutes sortes de Personnes par toute la terre, que depuis les Papes & les Evêques, les Empereurs & les Rois, qui ont voulu avoir une étroite union avec vous, MESSIEURS, jusqu'aux moindres des Fideles de tous les états & de toutes les societez, on en trouve que vous avez comme adoptez dans vôtre auguste Compagnie, ou que vous avez du moins honorez & secourus par une communication speciale du merite de vos ferventes prieres.

On sçait que le Roy Tres-Chrétien est vôtre Abbé, & le premier de vos Chanoines laïques, & que les Ducs de Bourgogne & d'Anjou, aussi bien que les Archevêques de Bourges & de Sens, & beaucoup d'autres Evêques & puissans Seigneurs ont rang de Chanoines parmi

vous. On sçait que vous avez en France confraternité avec les Eglises de Tours & d'Auxerre ; en Allemagne avec celles de Mayence, d'Utrecht, & de Saint Martin de Liege ; en Espagne avec celles de Compostelle & d'Orenze ; & en Asie avec celle de Jerusalem : On sçait enfin que plusieurs Abbayes & Ordres fameux ont été associez en divers tems aux saints sacrifices, prieres & bonnes œuvres qui se font tous les jours dans vôtre Eglise, & nous avons appris que dans ce siecle en l'année mil six cens cinquante trois le Seminaire de saint Sulpice de Paris a demandé & obtenu cette faveur, dont il conserve une extrême reconnoissance.

C'est à l'exemple de ce Seminaire que nous osons vous supplier tres-humblement, MESSIEURS, de nous accorder à perpetuité une pareille association pour nôtre Seminaire des Missions Etrangères étab. aussi à Paris par Lettres Patentes du Roy verifiées en Parlement, & confirmées par le Saint Siege, & pour tous ceux qui y demeurent ou qui y demeureront à l'avenir. Nous vous la demandons pour Messieurs les Illustriſſimes & Reverendiſſimes Evêques,

soit Titulaires, soit Vicaires Apostoliques  
 des divers païs, où nous avons des ouvriers  
 Evangeliques de nôtre Corps ; Pour  
 Messire François de La-Val ancien Evê-  
 que de Quebec en Canada ; pour Messire  
 Jean-Baptiste de la Croix de saint Val-  
 lier son Successeur par sa démission vo-  
 lontaire ; pour Messire Louïs Laneau  
 Evêque de Metellopolis, Vicaire Aposto-  
 lique de Siam & Administrateur general  
 de toutes les Missions des Indes Orienta-  
 les depuis la mort de feu Messire Fran-  
 çois Pallu Evêque d'Heliopolis, Vicaire  
 Apostolique de la Province de Fokien  
 dans la Chine, & Administrateur gene-  
 ral des Missions de ce vaste Empire ;  
 pour Messire Artus de Lionne Evêque  
 de Rosalie, & Coadjuteur de Mondit-  
 Seigneur de Metellopolis avec droit de  
 succession au Vicariat Apostolique de  
 Siam ; pour Messire Jaques de Bourges  
 Evêque d'Auren, & Messire François  
 Deydier Evêque d'Ascalon, tous deux  
 Vicaires Apostoliques du Tonquin & de  
 Laos ; pour Messire Louïs Marie Prou-  
 nommé à l'Evêché de Babylone & au  
 Vicariat Apostolique de Perse ; pour  
 Messieurs Charles Maigrot & Jean Pn  
 Docteurs de la Maison & Societé de

Sor  
 deu  
 Suc  
 leur  
 que  
 Sem  
 peti  
 tres  
 orde  
 de n  
 pour  
 stoli  
 nau  
 Miss  
 & t  
 Laic  
 ront  
 vaill  
 mina  
 en E  
 ce p  
 chain  
 Infid  
 ques  
 tion  
 la F  
 main  
 de J  
 L

Sorbonne , Vicaires Apostoliques de  
deux Provinces de la Chine ; pour les  
Successeurs de tous ces Prelats dans  
leurs Evêchez ou Vicariats Apostoli-  
ques ; pour le Chapitre, le grand & petit  
Seminaire de Quebec ; pour le grand &  
petit Seminaire de Siam ; pour les Prê-  
tres naturels, qu'on a ordonnez, ou qu'on  
ordonnera à l'avenir dans tous les lieux  
de nos Missions ; **ET GENERALEMENT**  
pour tous les Evêques, Vicaires Apo-  
stoliques, Prelats, Seminaires, Commu-  
nautez, Colleges, Prêtres, Catechistes,  
Missionnaires, Rois, Princes, Seigneurs,  
& toutes personnes Ecclesiastiques &  
Laiques qui contribuënt ou contribuë-  
ront à l'avenir, qui travaillent ou tra-  
vailleront avec dépendance de nôtre Se-  
minaire, ou conjointement avec lui, soit  
en France, soit en quelque autre pais que  
ce puisse être, à l'instruction du pro-  
chain ; à la conversion des Gentils, des  
Infideles, des Heretiques, Schismati-  
ques, Athées & Pecheurs ; à la publica-  
tion de l'Evangile ; à la propagation de  
la Foy Catholique Apostolique & Ro-  
maine, & à l'avancement du Royaume  
de JESUS-CHRIST nôtre Sauveur.

L'ouvrage qui nous a été confié par

la divine Providence, est si étendu, si important, & si penible, que pour y réussir nous avons un extrême besoin de participer aux secours & aux benedictions, que Dieu verse depuis si long-tems sur vôtre Compagnie, & sur tous ceux qui étans unis avec elle s'approchent avec humilité & confiance du tombeau de vôtre Bienheureux Patron. Ces benedictions ont déjà commencé de se répandre sur les travaux de nos ouvriers par le canal de Messire François Pallu, cy devant Chanoine de vôtre Eglise, depuis Evêque d'Heliopolis, Vicaire Apostolique du Tonquin, & enfin Vicaire Apostolique de Fokien Province de la Chine, & Administrateur general de ce grand Royaume, qui après vingt-quatre années de courses Apostoliques, chargé de merites, mourut en Saint à Mo-Gang de la Province de Fokien sur la fin de l'année mil six cent quatre-vingt quatre. Messire Etienne Pallu son neveu & son successeur tant à son Canoniat & Prebende de Saint Martin, qu'à son zele pour nos Missions, Directeur de nôtre Seminaire de Paris a porté aussi en personne ces mêmes benedictions jusqu'à Siam avec un courage heroïque, & il y

*Le Diman-  
che 29. Oc-  
tobre.*

fut en  
vingt  
mil six  
univer  
deux  
autres  
& des  
promt  
tin, c  
de vou  
me no  
une a  
priere  
vres q  
tre Eg  
sieur  
son &  
& Cha  
nôtre  
pas d  
que v  
des Lo  
sociati  
des ce  
Perse,  
rient,  
le cul  
endroi  
& de v

fut enlevé par une mort précipitée le  
 vingt & unième de Decembre de l'année  
 mil six cens quatre-vingt six , regretté  
 universellement de tout le monde. Ces  
 deux grandes pertes suivies de plusieurs  
 autres de nos meilleurs sujets de Paris  
 & des autres lieux nous pressent d'aller  
 promptement au tombeau de saint Mar-  
 tin , comme à une source de graces , &  
 de vous demander, MESSIEURS, com-  
 me nous le faisons par ces presentes,  
 une association perpetuelle , à toutes les  
 prieres, saints sacrifices & bonnes œu-  
 vres qui se font tous les jours dans vô-  
 tre Eglise. Vous avez témoigné à Mon-  
 sieur de Galliczon Docteur de la Mai-  
 son & Societé de Sorbonne, Chanoine  
 & Chantre de vôtre même Eglise , que  
 nôtre tres humble priere ne vous seroit  
 pas desagreable ; ainsi nous esperons  
 que vous voudrez bien nous accorder  
 des Lettres en forme d'une si sainte as-  
 sociation , dont nous puissions envoyer  
 des copies autentiques en Canada , en  
 Perse, & jusqu'aux extremités de l'O-  
 rient , afin d'étendre par tout l'Univers  
 le culte de Saint Martin dans tous les  
 endroits, où il n'est pas encore connu,  
 & de vous marquer du moins par là avec

quelle reconnoissance & quelle veneration nous sommes,

MESSIEURS,

Vos tres-humble & tres-obéissans  
serviteurs, les Superieur &  
Directeurs du Seminaire des  
Missions étrangères de Paris.

A Paris le cinquième  
Decembre 1688.

J. C. DE BRISACIER.  
THIBERGE.  
SEVIN.

*Sur un côté de l'enveloppe est écrit,*

A MESSIEURS,

MESSIEURS les Venerables Doyen, Tre-  
sorier, Chanoines & Chapitre de la Noble &  
insigne Eglise saint Martin de Tours, au saint  
Siege Apostolique sujette sans milieu.

A TOURS.

*L'autre est cacheté de cire rouge, avec la figu-  
re du Sauveur qui montre à ses côtés une moisson  
abondante, & autour de cette figure on lit ces mots,*

*Sig. Seminarii pro conversione gentium.*

---

A PARIS, De l'Imprimerie d'Antoine Lambin, 1689.



